

(Я думал, чувствовал, я жил. С. 395). В 1942 вышли сатирические книги **«Кукрыниксы и Маршак — партизанам»**, **«Урок истории»**, в 1944 — сб. стихов **«Почта военная»**. Плодотворно работал М. и в жанре басни.

Перед войной М. показал в театре известную русскую сказку «Теремок», после войны работа в области драматургии становится более интенсивной. Учитывая театральную специфику, автор словно переводит народные сказки на язык театра. Так, стала популярна пьеса **«Двенадцать месяцев»**, написанная на основе чешской народной сказки. Сказка **«Кошкин дом»** — короткая комедия, в которой высмеиваются жадность, чванство, мещанское скопидомство. Сказку **«Горя бояться — счастья не видать»** Театр им. Вахтангова поставил для взрослых.

В послевоенные годы М. как переводчик заново открыл советскому читателю сонеты Шекспира; затемненные громоздкой риторикой прежних переводов, они засверкали у М. удивительной ясностью, богатством мыслей и образов. Подарком читателю явился и Роберт Бернс в переводе М. Англичане, знающие русский язык, читая Бернса в его переводе, по-новому ощутили величие шотландского поэта. Очутившись на родине Бернса впервые, М. поражал даже самих шотландцев прекрасным знанием окрестностей, говорил о них с такими подробностями, будто сам жил среди гор и равнин Шотландии.

Среди переведенных М.— поэты Грузии, Литвы, Латвии, Финляндии, Норвегии, Чехословакии, Монголии и др. стран и народов, стихи С. Нерис и Ш. Петефи, О. Туманяна и Леси Украинки, Ф. Богушевича и Л. Квитко, Д. Родари и Р. Киплинга. Часть переводов опубликована в СС и книгах **«Английские баллады и песни»** (1941), **«Избранные переводы»** (1978) и др. Книги самого М. переведены на десятки яз.

Среди книг М. послевоенных лет — автобиографическая повесть **«В начале жизни»** (1961), сб. статей **«Воспитание словом»** (1961), сб. стихов **«Избранная лирика»** (1962), **«Сонеты Шекспира в переводах С. Маршака»** (1960).

Член президиума правления СП, член редсовета «Детгиза», всегда перегруженный работой, он находил силы и время, чтобы помочь другим. Круг его общественных забот был огромен. Эмрис Хьюз пошутил однажды, что за день к М. приходит больше народа, чем на заседания английского парламента. Проходят десятилетия, а строки М. про Рассеянного с улицы Бассейной всё не спешат

стареть. По его книжкам учились первоходцы космоса, и в третье тысячелетие нашей эры юные читатели войдут с его стихами.

Соч.: СС: в 8 т. М., 1968–72; СС: в 4 т. М., 1990; Двенадцать месяцев: песня-сказка. М., 1968, и др. изд.; Детям. М., 1968, и др. изд.; Избранная лирика. М., 1975; Избранные переводы. М., 1978; Цирк. Л., 1981; Разговор с первым классом. М., 1986; Сказки, песни, загадки. М., 1987; Горя бояться — счастья не видать. Минск, 1996; Сказки, песни, загадки. Стихотворения. В начале жизни: Страницы воспоминаний. М., 1998; Вот какой рассеянный. М., 1999; Друзья-товарищи. М., 1999; Усатый-полосатый: Стихи, сказки, переводы. М., 2000; Дети в клетке. Тула; М., 2000; Разноцветная книга. М., 2001; Кто стучится в дверь ко мне? М., 2001; Шекспир В. Сонеты / пер. с англ. С. Маршака. М., 2003.

Лит.: Чуковский К. Маршак // Новый мир. 1963. № 11; Хьюз Э. Несколько слов о Маршаке // Новый мир. 1964. № 8; Смирнова В. С. Я. Маршак: Критико-биографический очерк. М., 1965; Галанов Б. С. Я. Маршак: Жизнь и творчество. М., 1965; Сарнов Б. Самуил Маршак. М., 1968; Из воспоминаний о С. Я. Маршаке. М., 1973; Жизнь и творчество Маршака. М., 1975; Михайлов Н. Мастер: Записки о творчестве С. Я. Маршака. М., 1979; Андроников И. А теперь об этом. М., 1985. С. 57–75 и др.; Михайлов Н. В памяти навечно. М., 1986; Козловский Я. Уроки Маршака // Юность. 1987. № 11; Детская лит-ра. 1987. М., 1987. С. 143–163; Капица П. Редактор Маршак // Звезда. 1988. № 1; Я думал, чувствовал, я жил. Воспоминания о Маршаке. М., 1988; Гаспаров Л. Маршак и время // Лит. учеба. 1994. № 6; Рассадин Ст. Вас вызывает Маршак // 24 часа. 1997. № 4.

**В. А. Шошин**

**МАСЛОВ** Виталий Семенович [1.9.1935, д. Семжа Архангельской обл.— 9.12.2001, Мурманск; похоронен в д. Семжа] — прозаик, поэт, публицист.

Родился в семье поморов-моряков. Окончил радиотехническое отделение Ленинградского мореходного училища. После окончания работал на торговых судах Сахалинского пароходства и исследовательских судах Тиксинской гидробазы. С 1962 по 1982 — радист, а затем начальником радиостанции атомного ледокола «Ленин». Почетный радист и почетный работник морского флота СССР (1979). Почетный гражданин г. Мурманска.

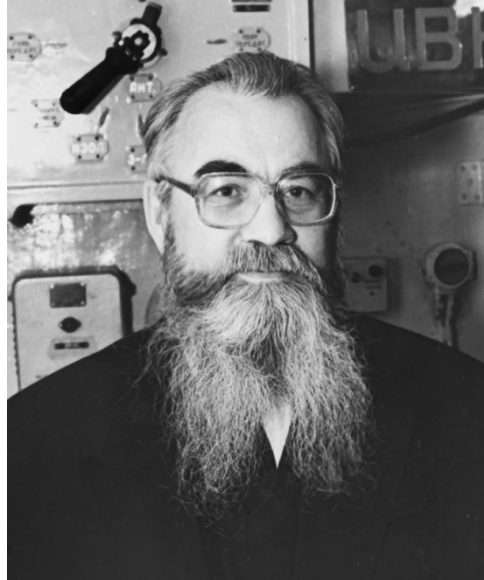
М.— один из инициаторов воссоздания в СССР Дня славянской письменности и культуры, который впервые в советскую эпоху был проведен в Мурманске в 1986 (в 1990 обрел статус государственного); создал Дом памяти в родной деревне Семжа, где собрал имена жителей деревни — 50 семженских родов, до 9 поколений в каждом (1984). В 1997

организовал и возглавил Международный православный славянский ход Мурман–Черногория. Член СП СССР (1979). С 1992 по 1998 был ответственным секретарем Мурманского отделения СП России, а также Мурманского отделения Всероссийского фонда культуры.

М. начинал со стихов. Первая публикация состоялась в 1957, во владивостокском лит. альм. В 1960-е состоялось несколько публикаций в мурманских и архангельских газ., но в отдельный сб. стихи были собраны только после смерти автора, увидели свет в 2004, в мурманском лит. альм. «Площадь первоучителей». Стихи М.— почти все — рассказывают о корабельной, ледокольной жизни. Но в каждом физически ощутим второй план, вечная дума о доме, что оставил на берегу. Дом для М.— это всегда родное Поморье, о котором он не устает волноваться, жить его болями — словно только что «покинул устье милой мне реки» и ушел в свое долгое плавание. В поэзии М. подчеркнута пропасть между эпической мощью ледокольного флота и этой «ослепшей» деревней, что чуть «постоит», «погорюет над обрывом серым. / А потом сравняется с землею...» (**«Так вот и не станет больше Семжи...»**). В. Личутин писал, что «писатель Виталий Маслов рожден обостренной тоскою по исчезнувшей деревне Семже, его малой родине... Печаль не столько оттого, что деревенька канула, рассыпалась, но более оттого, что ее насильно умерщвили, растащили, принудили умереть...» (Личутин В.— С. 432).

М.-прозаик продолжает традиции т. н. деревенской прозы — В. Белова, В. Распутина, Ф. Абрамова, повесть которого «Две зимы и три лета» оказала на М. огромное влияние: «Вместе с Михаилом Пряслиным я человеком себя почувствовал... Вот что для меня — Федор Абрамов!» (Цит. по: Подзорова Н.— С. 218).

Прозу М. начал писать в конце 1950-х — начале 1960-х. Первая публикация состоялась лишь в 1968, в ж. «Смена», который напечатал рассказ «**Северная быль**» (позднее в книгах публиковался под названием «**В тундре**»). Прозаик воссоздает мир своих предков-поморов, который и поныне исследован не до конца. Так сложился цикл произведений о д. Крутая Дресва, за которой угадывается родная для М. Семжа: сб. рассказов «**Крутая Дресва**» (1960-е, первая половина 1970-х), роман «**Круговая порука**» (1976), повесть «**Из рук в руки**» (1979), романы «**Внутренний рынок**» (1986), «**Проклятой памяти**» (1988). Бо-



В. С. Маслов

леет за свою малую родину главный герой цикла — Митька Футшок. В «Круговой поруке» его отдадут под суд за непредумышленное убийство браконьера. Но и здесь, как пишет Ю. Дюжев, «щемящая боль утраты ни на минуту не оставляет героя... То и дело в его сознание врывается образ забытой всеми... оставленной людьми на погибель „родимой маленькой деревни“. Это ощущение зыбкости чувств и переживаний, душевной неприкаянности человека, оборвавшего связи „со всем, что сзади“, кинувшегося „беззаветно в новое“ и оказавшегося „везде лишним — ко старому не вернешься и новое не приняло“, — передано М. с пронзительной силой» (Дюжев Ю.— С. 254).

О соприродности главного героя «Круговой поруки» героям Ф. Абрамова пишет Ш. Галимов: «Своей обостренной совестью и жаждой правды Митька напоминает Михаила Пряслина, их нравственный максимализм питается общими истоками — чувством коллективной пользы, ощущением боли народной...» (Галимов Ш.— С. 236). По мнению В. Оботурова, «...в деревню М. вживаешься, как в мир действительный, живой и полнокровный, звучащий сочной речью, полный красок, движения»; «М. строит сюжет почти детективный, однако не в ущерб глубине реальных жизненных отношений... Укрепление хозяйства на земле, защита природы и проблемы строительства, новое в экономике и укрепление преемственности традиций — все связано в единый узел...».

Действие повести «Из рук в руки» происходит в самой Крутой Дресве, куда на лето съезжаются из города старики пенсионеры, пытаясь заменить уехавшую молодежь, убе- речь чудом сохранившиеся последние избы. Но вместе со смертью старика Паисия возле наполовину сшитого им баркаса и приходит, по словам автора, «конец крутодресвянской сказки». В поисках выхода писатель «выдвигает... мысль о необходимости тесного духовного союза единомышленников, объединенных „круговой порукой“ с родиной: „Самим надо за родину стать, за свою! Не на что надеяться! Только мы. Родина — наша! А мы с вами — ее! Круг! Круговая порука у нас с родиной!“» (Дюжев Ю.— С. 259).

В центре романа «Внутренний рынок» — конфликт на лесопильном заводе, вокруг которого строится жизнь в селе. Одна из работниц останавливает главный цех завода: «Неужели не стыдно?! Видите же, что доски — со сна и ель — вместе лежат, товар от этого портится, синь по доскам идет даже сейчас! А к весне что с ними будет? На внутренний рынок?!» «Внутренний рынок — символический, многозначный образ. Это наш дом, край, страна, где... давно уже стали нормой жизни гражданская апатия, отчуждение рабочего человека от результатов своего труда, нравственный застой и разложение общества...» (Пантелеева Л., Лявданский Э.— С. 95–96).

В повести «Проклятой памяти» писатель рассказывает о «царской охоте» — хищническом вылове рыбы, который ведется власть имущими. С браконьерами с оружием в руках борется Герман Попов. Но используемые им «партизанские» методы борьбы (подстрелил самолет с областными браконьерами) приводят к гибели самого Германа и ни в чем не виноватой Вали. Иными, законными средствами за сохранение природы борется отсидевший срок за убийство Митька Футшток. «Он понимает, что борьба за „красоту и чистоту“ с оружием в руках ничего не даст. Лишь трудом можно решить проблемы деревни и спасти природу от браконьеров...» (Рябина Т.— С. 59).

Суть моральных итогов, к которым приходит автор крутодресвянского цикла, такова: «...нельзя разрушить семью и остаться нравственным; нельзя разрушить дом, семью и остаться нравственным; нельзя разрушить связи с природой, со своими корнями и остаться нравственным...» (Пантелеева Л., Лявданский Э.— С. 95). С крутодресвянским циклом связана книга очерков «Еще живые» (1986), в которой М. не «кистью живописца... а строгим пером документалиста» (Ти-

мофеев В.— С. 6) рассказывает историю создания в Семже Дома памяти.

Публицистика М. вошла в последнюю опубликованную им книгу — «**На костре моего греха: проповеди и исповеди**» (1991). Как отмечал В. Курбатов, эта книга «глубока и серьезна, драматична и естественна и каждой своей страницей, и каждой темой... подтверждает, что для благодушия и покойной созерцательности времени уже нет, потому что... в бесконечной борьбе за „всеобщее счастье“ мы уже перешли тот рубеж, за которым любое движение человечества вперед должно быть заранее осмыслено и управляемо, иначе оно преступно...» (Курбатов В.— С. 12). Критики и исследователи творчества М. отмечали «великолепный», по мнению С. Зонина, язык героев его произведений — «яркий и выразительный и, вместе с тем, несмотря на свою специфичность, совершенно понятный читателю...» (Зонин С.— 197). «Язык Маслова — народный язык, он изобилует словами и словосочетаниями местными, временами текст производит впечатлительные притчи или сказа...», — писал С. Залыгин (Цит. по: Миланов А.— С. 5).

Все книги М. сначала публиковались в петрозаводском ж. «Север». Печатался он также в ж. «Наш современник», «Наше наследие», «Карелия», альм. «Площадь первоучителей», газ. «Лит. Россия», «Завтра», «День лит-ры».

М.— лауреат Всесоюзного лит. конкурса им. Н. Островского за роман «Круговая порука» (1978), Всесоюзного конкурса ВЦСПС СП СССР за роман «Внутренний рынок» (1984–85, поощрительная премия), премии СП РСФСР за книгу публицистики «Еще живые» (1991), лит. премии «Северная звезда» Правительства Республики Саха и СП России (1997), премии В. Пикуля за романы «Круговая порука» и «Из рук в руки» (1999).

Соч.: Круговая порука. М., 1978; Зырянова бумага. Мурманск, 1979; Круговая порука. Крутая Дресва. Мурманск, 1981; Крень. М., 1983; Восьминка. Архангельск; Вологда, 1984; Из рук в руки. Мурманск, 1985; Внутренний рынок. М., 1986; Лик суровый. М., 1987; Проклятой памяти. М., 1988; Еще живые. М., 1988.

Лит.: Шуртаков С. Как заточивать резец. М., 1977. С. 58–61, 83–84; Горловский А. Прикосновение к истине // Лит. обозрение. 1978. № 8. С. 12–16; Подзорова Н. Ответное слово. М., 1978. С. 218–235; Бондаренко В. Время обьязывает // Лит. газ. 1981. № 40. С. 4; Зонин С. В верные руки // Нева. 1981. № 6. С. 196–197; Бондаренко В. Зоркая память // Север. 1984. № 11. С. 107–111; Галимов Ш. Уроки человечности. Архангельск, 1984. С. 235–237; Дюжев Ю. Новизна традиции. М., 1985. С. 251–260; Личутин В. Душа неизъяснимая. М., 1989. С. 424–458; Курбатов В. Со сво-

его пути не свернешь // Лит. Россия. 1992. 28 авг. С. 12; Пантелеева Л., Лявданский Э. Храни огонь родного очага. Мурманск, 1993. С. 95–97; Миланов А. Корни памяти // Мурманский вестник. 1994. 20 дек.; Рябинина Т. Сад ветвящихся дорожек // Мурманский берег: альм. 1998. № 4. С. 57–59; Тимофеев В. Гражданин и подвижник Севера: Памяти В. С. Маслова // Наука и бизнес на Мурмане. 2002. Дек. С. 5–6; Ермолаев Д. Православие в жизни и творчестве Виталия Маслова // Площадь первоучителей. Мурманск. 2004. № 4. С. 51–74; Коржов Д. Будь же вечно и Север, и лед! Поэзия Виталия Маслова // Площадь первоучителей. Мурманск. 2004. № 4. С. 6–14.

**Д. В. Коржов**

**МАТВЕЕВА** Новелла Николаевна [7.10.1934, г. Пушкин Ленинградской обл.] — поэтесса.

Стихи начала писать в детстве. О своем детстве, отце и матери, о худож. атмосфере в семье М. рассказала в поэмах «**Ключи от клуба**» и «**Вещи в доме**». Автобиографический характер имеет книга М. «**Мяч, метавшийся в небе**», опубликованная в 1996–97 в ж. «Знамя». Печататься начала в 1958. В 1961 вышел первый сб. «**Лирика**», за которым последовали «**Кораблик**» (1963), «**Душа вещей**» (1966), «**Ласточкина школа**» (1973), «**Река**» (1978), «**Закон песен**» и «**Страна прибора**» (1983), «**Хвала работе**» (1987), «**Нерасторжимый круг**» (1991), «**Менуэт**» (1994) и др. М. написаны, но пока не опубликованы 2 пьесы и роман «**Союз действительных**».



Н. Н. Матвеева

Стихи и песни М. приобрели широкую известность одновременно с произведениями Е. Евтушенко, А. Вознесенского, Р. Рождественского и др. молодых поэтов. Им был свойствен романтический пафос, устремленность в будущее. Сущность поэтического мировосприятия М. следует определить словом «романтика». Если для высокого романтизма наряду с высокими идеалами характерна внутренняя драматическая раздвоенность героев, глубоко трагический взгляд на мир, то романтике, при всем чувстве драматизма, свойственны мечтания и надежды, эмоциональная легкость и подвижность, окрыленная фантазия. В стихах М. появляются образы неба и уходящего за горизонт кораблика, мечта о неведомых сказочных странах, предметы и явления, содержащие в себе что-то таинственное, чудесное, непознанное, неведомое, неожиданное. Сб. «Кораблик» открывают стихи: «Я вам несу мою мечту, / Как одуванчик в бурю, / И все боюсь: не донесу. / Боюсь, не донесу. / Все сказано на свете: / Не сказанного нет. / Но вечно людям светит / Несказанного свет».

Любимыми героями поэтессы являются мореходы, путешественники, первопроходцы, люди, находящиеся в дороге и в поиске, одержимые открытием неведомого и прекрасного, а любимыми писателями — англичане, выходцы из страны мореходов, колонизаторов и романтиков: Бернс, Байрон, Диккенс, Стивенсон, Киплинг... В английской литературе начала XIX в. М. открыла мало кому известного, но родственного ей по духу писателя-романтика Чарльза Лэма и посвятила ему «**Сонеты Лэму**». Кроме англичан, поэтессе близки американцы Купер, Марк Твен, Фрост. Из русских писателей ей ближе всех Александр Грин.

Критики упрекали М. в книжности и приверженности к экзотике. Однако у М. эти свойства — не приметы дурной литературщины: у нее экзотика является неизбежным спутником романтических странствий, а книжность — источником богатой поэтической фантазии, метафорических ассоциаций, барочного стиля, расширения культурного кругозора.

Непосредственность восприятия и национальный строй чувств особенно сказались у М. в изображении русской природы. Ее пейзажные стихи отличаются живописностью, конкретностью, пристальной и, можно сказать, аналитической сосредоточенностью поэтического взгляда: «**Под прошлогоднею листвою...**», «**В лощинах снег, слоистый, как слюда...**», «**Дубрава**», «**Зима**»,